

65. Observatøren skal have ret til at ankomme til inspektionsområdet og til at få adgang til og bevæge sig inden for inspektionsområdet, således som givet af den inspicerede deltagerstat.

66. Observatøren skal under hele inspektionen have ret til at fremkomme med anbefalinger til inspektionsholdet.

67. Inspektionsholdet skal under hele inspektionen holde observatøren informeret om genemførelsen af inspektionen og om resultaterne.

68. Den inspicerede deltagerstat skal under hele inspektionen sørge for eller arrangere de nødvendige bekvemmeligheder for observatøren magen til dem, som inspektionsholdet nyder, som beskrevet i paragraf 11. Alle udgifter i forbindelse med observatorens ophold på den inspicerede deltagerstats territorium skal afholdes af den anmodende deltagerstat.

Inspekitionsaktiviteter og -teknikker

69. Følgende inspekitionsaktiviteter kan genemføres og følgende teknikker anvendes i overensstemmelse med bestemmelserne om organiseret adgang med hensyn til indsamling, håndtering og analyse af prøver samt til overflyvning:

- a) positionssøgning fra luften og ved overfladen med henblik på at bekræfte grænserne for inspektionsområdet og fastlægge koordinaterne for steder inden for dette til støtte for inspekitionsaktiviteterne;
- b) visuel observation, video-, fastbilledfotografi- og multispektral afbildning, inklusive infrarød måling ved og under overfladen og fra luften med henblik på at søge efter anomalier eller artefakter;
- c) måling af niveauet for radioaktivitet over, ved og under overfladen ved brug af måling af gamma stråling og analyse af energi udløsning fra luften og ved eller under overfladen med henblik på at søge efter og identificere strålingsanomalier;
- d) prøvetagning fra miljøet og analyse af faste stoffer, flydende stoffer og luftarter fra over, ved og under overfladen med henblik på at opdage anomalier;

65. The observer shall have the right to arrive at the inspection area and to have access to and within the inspection area as granted by the inspected State Party.

66. The observer shall have the right to make recommendations to the inspection team throughout the inspection.

67. Throughout the inspection, the inspection team shall keep the observer informed about the conduct of the inspection and the findings.

68. Throughout the inspection, the inspected State Party shall provide or arrange for the amenities necessary for the observer similar to those enjoyed by the inspection team as described in paragraph 11. All costs in connection with the stay of the observer on the territory of the inspected State Party shall be borne by the requesting State Party.

Inspection Activities and Techniques

69. The following inspection activities may be conducted and techniques used, in accordance with the provisions on managed access, on collection, handling and analysis of samples, and on overflights:

- (a) Position finding from the air and at the surface to confirm the boundaries of the inspection area and establish coordinates of locations therein, in support of the inspection activities;
- (b) Visual observation, video and still photography and multi-spectral imaging, including infrared measurements, at and below the surface, and from the air, to search for anomalies or artifacts;
- (c) Measurement of levels of radioactivity above, at and below the surface, using gamma radiation monitoring and energy resolution analysis from the air, and at or under the surface, to search for and identify radiation anomalies;
- (d) Environmental sampling and analysis of solids, liquids and gases from above, at and below the surface to detect anomalies;